

Kombo	Bilembo	Lolenge ezwamaka	Ndenge nini okoyeba ?	Nkisi na yango
Condylomes, -crêtes de coq, verrues génitales (Papillomavirus)	Biloko mike-mike lokola makwanza ekobotama nzinganzinga ya libolo to ya soka, ya mosómbá pe ya monoko	Na nzela ya kolala na mwasi to na mobali. Na nzela ya kokutanisa muqueuse na eteni ya nzoto oyo ezali na maladi (kosimbasingana na nzoto)	Kosalisa egzame na lopitalo mpe kozwa salité ya libolo	Ba crèmes mpona kosilisa makwanza to, soki mposa ezali, kosilisa makwanza yango na lazer
Lotó na libolo, Kovimba na songe ya soka	Koyoka mokosa ; Libolo ekobimisa mayi ya pembe pe ya kilo. Koyoka lokola moto na songe ya soka. Kovimba na songe ya soka.	Kolala na mwasi to na mobali, kosimbasingana soka to libolo	Kosalisa egzame na lopitalo mpe kozwa salité ya libolo	Nkisi oyo elongobani, crème ya kopakola na ba muqueuses to liki moke ya kokotisa na kati ya libolo
Sifilise	Mpota moke to bampota mike-mike na libolo to na soka, na mosómbá, na monoko. Ba ganglions. Makwanza ekobima na ba taches	Na nzela ya kokutanisa nzoto na nzoto na ba muqueuses, ata soki soka ekotisami na kati ya libolo te (kokutanisa monoko na soka to libolo, to monoko na mosómbá). Na nzela ya koliana lolemo to koliana mbanga	Kotalisa makila na lopitalo	Nkisi ya antibiotiki oyo elongobani.  Etape ya 3 ezali mpasi mingi mpona kosilisa yango
Vih/Sida	Mbala mingi bilembo ezalaka te, tango mosusu kaka gripe	kolala na mwasi to na mobali. Na nzela ya makila Na nzela ya kowuta na mama kokota na mwana	Kotalisa makila na lopitalo	Nkisi ya kosilisa bokono ezali te kasi nkisi ezali pona kolembisa bokobi ya maladi pona ntango molai, ba trithérapies.

## BA ADRESE

### Plateforme Prévention sida ASBL :

[www.preventionsida.org](http://www.preventionsida.org)- 02/733.72.99

### Ex-Aequo:

[www.exaequo.be](http://www.exaequo.be)- 02/736 28 61

### Modus Vivendi:

[www.modusvivendi-be.org](http://www.modusvivendi-be.org) - 02/644 22 00

### Service éducation pour la santé:

[www.ses-asbl.be](http://www.ses-asbl.be)- 085/21 25 76

### Espace P:

[www.espacep.be](http://www.espacep.be)-02/219 98 74

**Namur:** Serviço de saúde afectiva, sexual e de redução dos riscos.

<http://pointsrelaissida.jimdo.com> - 081/77 68 20

### Liège: Sidasol

[www.sidasol.be](http://www.sidasol.be) - 04/366 96 10

### Charleroi: Sida-IST Charleroi-Mons

[www.sida-charleroi-mons.be](http://www.sida-charleroi-mons.be) - 071/92 54 10

### Mons 065/82.27.55

### Clinique IST-S clinic-CHU ST Pierre (César

de Paepe) Bruxelles 02/535.37.32

ATA SOKI YO OZALI MOBOTI, TO MONINGA YA MOSALA, TO MOKO YA BATO YA COMMUNAUTÉ NA BISO, TO MOKAMBI YA LINGOMBA, BISO NYOSO TOZALI NA ELOKO OYO TOKOKI KOSALA Mpona KOKEBISA BATO NA NTINA YA BOKONO YA IST. BISO BANSO TOZALI NA MOKUMBA YA KOSALA YANGO.



## Oyebi yango ?

Bokono oyo ezwamaka

na nzela ya kosangisa nzoto na moto (IST)

Service de prévention des IST/SIDA  
et d'accompagnement des personnes vivant avec le VIH du Siréas asbl

Rue de la Pépinière, 6 – 1000 Bruxelles

Tél. : 02/502 36 76

Fax : 02/502 23 56

[www.sidAids-migrants.be](http://www.sidAids-migrants.be)

## BOKONO OYO EZWAMAKA NA NZELA YA KOSANGISA NZOTO NA MOTO MOSUSU TO IST

Ba IST ezali bokono ya ndenge na ndenge oyo ezwamaka na nzela ya kosangisa nzoto na moto mosusu to na bato basusu ba oyo bazali na bokono yango. Bokono ya IST ekoki mpe kozwama ata soki nzoto ya mobali ekoti na kati ya oyo ya mwasi te.

Ba IST ezali bokono oyo ewutaka na bikelamu mike-mike oyo ebangami ba bakteri, ba viruse, ba parasite na ba shampinyo.

Ba maladi ya IST oyo eyebani mingi ezali : hépatites B na hépatites C, herpès, blennorragie, chlamydia, syphilis, papillomavirus, na sida...

Misusu na kati ya ba maladi oyo ezwamaka kaka na nzela ya kosangisa nzoto na moto mosusu te: lokola sida na hépatite ekoki kozwama mpe na nzela ya makila.

## BILEMBO NA YANGO

Mingi-mingi bilembo ya IST emonanaka te, okoki koloba ezalaka te. Nsima ya bapóso to basánzá ya kosangisa nzoto na moto mosusu, bilembo emonanaka lokola : Nzoto ya bomwasi ekotanga mayi to makila na ndenge ya momeseno te to pe ya solo mabe, koyoka mokosa, koyoka lokola móto soki ozali kosuba, makwanza, mwa bampotá mikemike na nzoto ya kimobali to na nzoto ya mwasi to mpe na bisika misusu (na monoko, na mosómbá,...), koyoka mpasi na nse ya libumu, kotanga makila to bilembo misusu oyo omesana komona te. Esengeli komona monganga.

Okoki tango mosusu komona ete bilembo yango ezali na ntina mingi te, kasi ebongi malamumu kozwa yango na liseki te, pamba te bokono ya IST oyo ezwi nkisi te sukusuka ekoki komema makámá (kozanga kobota, maladi ya kansere...).

Ba maladi mingi ya IST epesamelaka nkisi malamumu na nsima ya mwa mikolo to bapóso soki emonani noki.

Kozala na maladi ya IST elembisaka ba muqueuses mpe etikaka nzoto polele liboso ya viruse ya VIH. Lisusu, mpótá nyoso oyo ezali na nzoto ya kimobali to ya bomwasi efungolaka nzela na VIH/sida.

## DKOTALA SOKI BOKONO EZALI (DÉPISTAGE)

Kolandisana na lolenge ya IST, ba examens ya ndenge na ndenge ekoki kosalisa mpona komona soki bokono ezali:

- kotala na lopitalo nzoto ya kimobali to ya bomwasi
- kozwa salité (nyei) na masuba
- kozwa makila

-)Dépistage basalaka yango na monganga na yo moko to na jinekologe soki ozali mwasi. Ésalamaka na centre ya planning, na maison médicale, na centre IST, bongo na bongo...

## NDENGE YA KOMIBATELA

- salelá kondome ya mibali to ya basi soki ozali kosangisa nzoto na moto ;
- Yebisa moto oyo ozali kolala na ye soki ozali na bokono ya IST mpo ye mpe amibatela to akende komona monganga ;
- Komeka te koluka kokanisa soki ozali kobela nini, mpe komipesa nkisi yo moko te, KENDE KOMONA MONGANGA.

KOMBO	Bilembo na yango	Lolenge ezwamaka	Ndenge nini oyeba?	Nkisi na yango
Gonorrhée (Blennorragie, masuba ya móto)	Tofíná ekobima na soka ; koyoka móto soki ozali kosuba ; Mayi to makila ekobima na libolo na ndenge ya momeseno te.	Na nzela ya kolala na mwasi to kolala na mobali	mwa ba salité nzinganzinga ya soka to ya libolo	Nkisi ya antibiotiki oyo elongobani
Hépatite B	Mingi-mingi bilembo ezalaka te, koyoka kolemba, fièvre	kolala na mwasi to na mobali. Na nzela ya makila  Na nzela ya kowuta na mama kokota na mwana	kotalisa makila	Vaccin esangisami na oyo ya hépatite A
Chlamydia	mayi to makila ekobima na libolo na ndenge ya momeseno te	kolala na mwasi to na mobali kosimbasimba nzoto ya mwasi to ya mobali	salité ya libolo (bana basi), kotalisa masuba (bana mibali)	Nkisi ya antibiotiki oyo elongobani
erpès génital (na nzoto ya kimobali to ya bomwasi)	Okoyoka mpasi, lokola kozika, ba mpota pe makwanza na soka to na liboló	Na nzela ya kokutanisa nzoto na nzoto na ba muqueuses, ata soki soka ekotisami na kati ya libolo te (kokutanisa soka to libolo na monoko, to monoko na mosómbá).Na nzela ya kokutanisa na mpota	Kozwa mwa ba salité na nzoto, mpona misusu kotalisa makila	Crème to nkisi ya ba antiviraux oyo elongobani